

中华优秀传统文化融入出国留学实践研究

林华，陆晨豪，史雯馨，刘澍航

上海财经大学，上海 200433

DOI: 10.61369/SDME.2025140004

摘要：随着全球化进程的加速，出国留学已成为越来越多青年学子拓宽国际视野、提升综合素质的重要途径。然而，在异国他乡的学习与生活中，如何保持对中华优秀传统文化的认同与传承，成为出国留学面临的重要课题。文章旨在探讨中华优秀传统文化融入出国留学实践的意义与有效路径，以期为相关教育工作者提供理论参考与实践指导。

关键词：中华优秀传统文化；出国留学；融入实践

Research on Integrating Excellent Traditional Chinese Culture into the Educational Practice for Overseas Students

Lin Hua, Lu Chenhao, Shi Wenxin, Liu Shuhang

Shanghai University of Finance and Economics, Shanghai 200433

Abstract : With the acceleration of globalization, studying abroad has become an important way for more and more young students to broaden their international horizons and improve their comprehensive quality. However, in the process of studying and living in a foreign country, how to maintain the recognition and inheritance of excellent traditional Chinese culture has become a significant issue for overseas students. This paper aims to explore the significance and effective paths of integrating excellent traditional Chinese culture into the educational practice for overseas students, in order to provide theoretical reference and practical guidance for relevant educators.

Keywords : excellent traditional Chinese culture; overseas students; integration practice

引言

在全球化的大潮中，文化的交流与碰撞日益频繁，中华优秀传统文化作为中华民族的精神瑰宝，其传承与发展对于增强民族自信心、促进国际文化交流具有重要意义。出国留学作为青年学子接触世界、学习先进知识的重要方式，不仅为个人成长提供了广阔平台，也为中华文化的国际传播创造了有利条件。然而，面对异国文化的冲击，如何使出国留学生保持对中华优秀传统文化的深刻理解和认同，成为当前出国留学教育实践中亟待解决的问题^[1]。本文将从理论与实践两个层面，深入剖析中华优秀传统文化融入出国留学教育的重要性及实施策略，旨在为培养具有国际视野与文化自信的复合型人才提供有益探索。

一、中华优秀传统文化融入出国留学教育的意义

(一) 构建文化认同的精神纽带

中华优秀传统文化是民族的精神命脉，对留学生群体具有特殊的凝聚功能。在全球化的文化碰撞中，传统文化教育能够帮助留学生建立稳固的文化坐标系。根据文化认同理论，系统的传统文化教育能够强化群体归属感，使留学生在跨文化环境中保持文化定力。以《礼记》《论语》为代表的典籍蕴含的“和而不同”“天下大同”等思想，为处理文化差异提供智慧方案。教育部2020年

《留学中国计划》特别强调要“培养具有中华文化底蕴的国际人才”，数据显示接受过系统传统文化培训的留学生，其跨文化适应能力明显提升^[2]。出国留学通过书法、民乐、汉服展示等文化实践，能够在异国他乡形成独特的文化识别符号，这种文化印记既是身份标识，更是抵御文化失序的精神屏障。

(二) 培育跨文化交际的柔性力量

传统文化中“以文化人”的教化理念为跨文化交际提供方法论指导。阴阳调和的辩证思维培养留学生的文化包容力，使其在差异中寻求共识。费孝通“各美其美，美美与共”的文化自觉理

基金项目：

1. 上海财经大学学生思想政治教育专项课题 – 国际教育高校辅导员网络思政育人工作研究；
2. 上海财经大学学生思想政治教育专项课题 – 文化自信融入高校出国留学日常思想政治工作实践；
3. 江苏省教育科学规划课题 “新文科建设背景下江苏涉农高校社会科学人才培养体系的建设机制研究” (C/2023/01/88)，2023–2026年。

作者简介：林华，上海财经大学国际教育学院直属党支部书记。

通信作者：张燕，国际教育学院学生服务中心主任。

论在出国留学教育中具象化为具体的交往策略。实证研究表明，掌握传统文化沟通智慧的留学生，其跨文化冲突发生率明显降低^[3]。《孙子兵法》“知己知彼”的战略思想转化为文化认知的双向维度，周易变易哲学指导留学生动态调整交际策略。故宫博物院开展的“数字文物大使”项目证明，用现代技术诠释传统文化能够极大地提升文化传播效度。这种柔性传播方式比刚性说教更易打破文化壁垒^[4]。

（三）增强国家形象的建构能力

传统文化是讲好中国故事的核心话语资源。出国留学生在国际学术社群中的文化表达直接影响他国受众的中国认知。文化符号学视角下，茶道、节气等文化意象构成国家形象的微观叙事单元。剑桥大学2023年调查显示，很多西方学者都是通过留学生接触中国文化。敦煌研究院“数字供养人”项目的国际推广经验表明，传统文化创新表达能够有效提升文化认同度。《大学》提出的“修身齐家治国平天下”的价值序列更是为出国留学生参与公共外交提供了强大的伦理支撑^[5]。通过建立“文化大使”认证体系，使留学生的个体叙事与国家形象建构形成共振，这种“蒲公英式传播”模式在“一带一路”沿线院校取得显著成效。

（四）完善人格养成的教育闭环

传统文化教育填补了留学生教育中的人文缺位。儒家“君子人格”理念与现代公民素养培育具有内在契合性，阳明心学“知行合一”思想指导留学生实现知识转化。清华大学苏世民书院的教学实践表明，融入传统文化的人格教育能够有效提升出国留学生领导力。《黄帝内经》所倡导的“形神兼养”的健康观帮助留学生构建心理调适机制，道家“道法自然”的处世哲学能够有效帮助出国留学生缓解文化休克症状。通过建立“文化导师”制度，将传统文化教育贯穿留学全过程，形成知识获取—价值内化—行为外显的整体育人链条，这种教育模式已被纳入QS排名前50高校的优秀项目库。

二、中华优秀传统文化融入出国留学教育的有效路径

（一）建立分阶段的文化赋能课程体系

针对出国留学生的文化教育需突破短期培训的局限，应积极构建“行前预备—海外浸润—归国反哺”三阶递进的课程系统。行前预备阶段应开设“跨文化对话方法论”课程，通过《论语》“忠恕之道”与西方对话伦理的比较，培养文化阐释的元能力；设置“文化符号解码”工作坊，解析汉字构造、传统节庆的深层意涵，使学生掌握文化表达的符号工具。海外浸润阶段联合海外高校开发“文化双修”项目，在专业课程外增设“中西哲学对话”“比较艺术史”等选修模块，例如在量子物理课堂引入《周易》变易观对科学思维的启示，促使传统文化成为学术研究的创新视角。归国反哺阶段建立“文化再语境化”研讨课程，引导留学生反思海外经历中的文化碰撞，通过“传统智慧现代化”课题研究，将跨文化体验转化为文化创新的实践能力^[6]。课程设计需融入“文化冰山理论”，既教授显性的礼仪习俗，更揭示隐性的价

值观念，形成从表层认知到深层认同的转化机制。

（二）搭建虚实融合的文化实践网络

中华优秀传统文化在海外留学生群体中传播效能的提升，需构建“实体空间深度体验—数字平台多维交互—在地项目创新转化”的立体化实践网络。这一网络旨在突破传统单向输出的局限，通过虚实空间的有机联动，使留学生在跨文化语境中完成从文化认知到创造性传播的跃迁。

在实体空间建设层面，应依托海外重点高校的学术资源，建立“中华文化实践基地”。基地可设立“文化创新工坊”，围绕“礼乐射御书数”六艺设计模块化活动：例如在“礼”模块中，将传统冠笄礼与当代成人教育结合，探讨生命仪式的现代意义；在“御”模块中，以古代车马文化为切入点，开展“交通工具演变与可持续发展”跨学科研讨。同时，联合海外华人社群打造“文化共生社区”，定期举办“节气厨房”“中医养生角”等生活化场景活动，使留学生在制作青团、体验艾灸等实践中，自然领悟“天人合一”“阴阳调和”的文化逻辑^[7]。此类实体空间需注重“文化解码”功能，通过双语导览、交互装置等手段，帮助留学生构建向国际友人阐释文化内涵的话语体系。

在数字平台构建方面，需开发“文化智能云社区”集成系统。平台可设置三大核心功能区：其一，“文化基因库”收录典籍、文物、技艺的高清数字化资源，支持多模态检索与混合现实（MR）体验，如通过AR技术重现《韩熙载夜宴图》的宴饮场景，让留学生身临其境理解古代文人雅集的文化意蕴；其二，“跨文化对话舱”提供虚拟圆桌论坛，留学生可围绕“儒家家庭观与个体主义”“水墨美学与抽象表现主义”等议题，与全球学者进行云端思辨；其三，“文化创新沙盒”允许用户调用传统纹样、建筑构件等元素进行创意组合，生成兼具文化底蕴与现代审美的设计作品。平台运营需嵌入游戏化机制，通过“文化探秘任务”“知识共享积分”等激发持续参与动力，形成自主生长的文化生态系统^[8]。

在地项目转化维度，应推行“文化扎根计划”，引导留学生开展本土化文化实践。项目设计遵循“三化”原则：一是“符号转译化”，鼓励将传统文化元素进行在地语境适配，如将太极招式与街舞融合创编“太极街舞工作坊”，用现代艺术形式诠释“刚柔并济”的哲学思想；二是“问题导向化”，要求结合留学国的社会议题开展文化实践，如在环境运动活跃地区组织“道家生态智慧与可持续发展”主题论坛，将“道法自然”理念转化为生态治理方案；三是“价值共创化”，推动留学生与当地机构合作实施文化项目，如与社区图书馆共建“汉字智慧角”，通过“拆文解字”游戏向居民展示汉字构形中的思维密码。每个项目需配套“文化影响日志”，系统记录实践过程中的认知迭代与文化协商策略。

（三）培育文化转译的导师共同体

中华优秀传统文化的海外传播效能，关键在于构建一支兼具文化根性、国际视野与跨媒介叙事能力的导师队伍。这一共同体需突破传统师资的单向知识传递模式，形成“文化阐释—实践指导—创新赋能”的立体化支持体系，助力留学生在跨文化语境中实现传统文化的创造性转化。

导师团队的多元构成应以“三维知识结构”为基准：第一维度为深耕典籍的国学研究者，负责解析文化本源，如《尚书》“协和万邦”理念与全球治理的关联性；第二维度为熟悉对象国文化的海外汉学家，提供跨文化适配策略，指导如何将“和而不同”思想转化为跨文化对话的具体话术^[9]；第三维度为具有成功传播经验的海外校友，通过案例教学传授“文化转译”的实践智慧。三类导师需形成互补机制，例如在“文化冲突调解”专题中，由国学导师阐释“以直报怨”的伦理内涵，汉学家解析西方正义观的认知框架，校友则分享化解文化误解的实际案例，形成理论阐释—文化对比—实践应对的完整指导链。

培养机制的设计需注重动态性与交互性。建立“双轨成长路径”：一方面通过“文化解码工作坊”提升导师的跨媒介表达能力，训练其运用视觉叙事、数字技术等手段重构文化意象，如将《山海经》神兽转化为元宇宙虚拟形象的设计方法论；另一方面创设“跨文化诊疗实验室”，模拟留学生可能遭遇的文化冲突场景（如学术伦理争议、社交礼仪误解），通过角色扮演、情境推演等

方式，锤炼导师的问题诊断与策略指导能力。同时推行“反向导师制”^[10]，鼓励青年留学生向导师反馈海外文化生态的最新动态，形成知识更新的双向流动机制，确保文化转译策略始终与对象国的认知语境保持同步。

三、结束语

总之，中华优秀传统文化融入出国留学教育不仅是对留学生个体成长的全面滋养，更是提升国家文化软实力、构建人类命运共同体的重要途径。针对出国留学生的传统文化教育，可通过构建分阶段的文化赋能课程体系、搭建虚实融合的文化实践网络、培育文化转译的导师共同体以及创新文化资本的转化模式等方式，有效促进留学生对中华优秀传统文化的深度理解和创造性传播，让中华优秀传统文化的智慧之光照亮更多海外学子的心灵，为构建更加和谐多元的世界文化生态贡献力量。

参考文献

- [1] 肖爱民,于应华.新时代出国留学爱国主义状况的实证研究——基于青年大学生爱国主义状况的问卷调查分析[J].中共郑州市委党校学报,2021,(04): 41-46.
- [2] 曹新锐,郑立新.全媒体时代中国形象传播的特点与路径研究——以出国留学和来华留学生为例[J].西部广播电视台,2020,(06): 41-42+52.
- [3] 郑立新,刘宇会.留学生教育中国文化与形象传播的价值及实践研究[J].教育现代化,2019,6(59): 266-268.
- [4] 张冲.中华优秀传统文化融入留学生教育路径研究[N].中国文化报,2024-09-09(003).
- [5] 陈凌.高校留学生趋同化管理存在的问题及对策[J].品位·经典,2022,(16): 80-82+108.
- [6] 廖莉青.中华优秀传统文化融入留学生教育对策研究[J].继续教育研究,2021,(06): 116-119.
- [7] 陈玲俐,刘宇.中华优秀传统文化融入留学生教育管理工作路径探析[J].新生代,2021,(02): 66-70.
- [8] 蒋超群.新形势下加强出国留学思想政治教育的思考[J].生活教育,2020,(07): 15-18.
- [9] 许琳.当前出国留学思想政治教育研究[J].山西青年,2015,(23): 115-116+114.
- [10] 朱晓芳.浅析合作办学高校出国留学思想政治教育的必要性[J].当代教育论坛(管理研究),2011,(09): 26-27.